

ATTO N. DCR 101

DEL 10/04/2025

DECRETO

OGGETTO: PROTOCOLLO DI INTESA TRA LA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO E L'UNIONE INDUSTRIALI DI TORINO PER LA REALIZZAZIONE DI AZIONI COMUNI PER LA DIFFUSIONE DELLA CULTURA E DELLE INFORMAZIONI SULLE TEMATICHE EUROPEE. APPROVAZIONE

LA CONSIGLIERA DELEGATA

Dato atto che, a seguito della consultazione elettorale tenutasi nei giorni 3-4 ottobre e 17-18 ottobre 2021, Stefano Lo Russo è stato proclamato, il 27 ottobre 2021, Sindaco di Torino e conseguentemente, ai sensi dell'art. 1, comma 16, della Legge 7 aprile 2014 n. 56, Sindaco, altresì, della Città Metropolitana di Torino;

Vista la legge 7 aprile 2014 n. 56 recante "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni dei comuni", così come modificata dalla Legge 11 agosto 2014, n. 114, di conversione del decreto legge 24 giugno 2014, n. 90;

Visto l'art. 1, comma 50, Legge 7 aprile 2014 n. 56, in forza del quale alle Città Metropolitane si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni in materia di comuni di cui al testo unico, nonché le norme di cui all'art. 4 della Legge 5 giugno 2003, n. 131;

Visto l'art. 1, comma 8, della summenzionata Legge n. 56/2014, che prevede che «il Sindaco metropolitano rappresenta l'Ente, convoca e presiede il Consiglio Metropolitano e la Conferenza Metropolitana, sovrintende al funzionamento dei servizi e degli uffici e all'esecuzione degli atti, esercita le altre funzioni stabilite dallo Statuto»;

Visti l'art. 1, comma 41 della Legge n. 56/2014 e l'art. 16 comma 4 dello Statuto della Città metropolitana di Torino che attribuiscono al Sindaco la facoltà di assegnare deleghe ad uno o più Consiglieri metropolitani, nel rispetto del principio di collegialità e secondo le modalità e nei limiti stabiliti dalla Legge e dallo Statuto medesimi;

Dato atto che con Decreto del Sindaco Metropolitano DCRS n. 1 del 13/01/2022, ad oggetto: «Legge 7 aprile 2014 n. 56 – Nomina Vicesindaco e assegnazione deleghe di funzioni amministrative ai Consiglieri Metropolitani», sono state conferite alla Consigliera Metropolitana Sonia Cambursano le seguenti deleghe: sviluppo economico, attività produttive, turismo, pianificazione strategica.

PREMESSO CHE

Lo Statuto della Città metropolitana di Torino, all'art. 6, afferma che:

la Città Metropolitana concorre al processo di integrazione economica, sociale, culturale e politica con le città e le aree metropolitane europee ed internazionali. A tal fine: a) concorre alla costruzione di reti di relazioni con le altre Città e aree metropolitane europee ed internazionali e promuove forme di coordinamento tra le stesse; b) supporta il territorio nella partecipazione alle reti e ai progetti europei e ai partenariati internazionali;

La Città metropolitana di Torino ospita (già dal 1998 quale Provincia di Torino) il Centro di Informazione europea Europe Direct Torino (già Info Point Europa), quale parte della rete ufficiale dei centri di informazione europea promossi dalla Direzione Generale Comunicazione (DG COMM) della Commissione Europea e finalizzati alla promozione e diffusione dell'informazione e comunicazione sull'Europa a livello locale ed ha riconfermato il suo impegno con la Commissione europea per la gestione dello stesso, per il periodo 2021_2025;

Il suddetto Centro Europe Direct Torino si propone di realizzare i seguenti obiettivi generali:

- facilitare l'accesso all'informazione sull'Unione Europea;
- avvicinare l'Europa ai cittadini;
- promuovere e stimolare la percezione della dimensione europea quale valore aggiunto per lo sviluppo economico e sociale del territorio;

Lo Statuto dell'Unione Industriali Torino all'art. 2 dichiara che l'Unione ha come obiettivo fondamentale la promozione e la tutela degli interessi dell'impresa e l'affermazione di un sistema imprenditoriale innovativo, internazionalizzato, sostenibile, capace di promuovere la crescita economica, sociale, civile e culturale della propria area territoriale e del Paese.

L'Unione Industriali Torino promuove con le istituzioni e le organizzazioni economiche, politiche, sociali e culturali iniziative per perseguire più ampie finalità di crescita e sviluppo, fatti salvi l'autonomia e gli interessi dei singoli componenti;

PRESO ATTO CHE

A seguito di contatti e confronti, è stato richiesto dalla Unione Industriali Torino al Centro Europe Direct Torino della Città metropolitana di Torino, per le sue competenze e finalità specifiche, l'interesse nonché la disponibilità ad attivare una collaborazione finalizzata allo sviluppo di azioni positive volte a favorire la diffusione della cultura e delle informazioni sulle tematiche europee in particolare sul territorio di competenza della associazione;

RITENUTO A TAL FINE

Di sottoscrivere apposita intesa con l'Unione Industriali Torino con sede in Torino Via Manfredo Fanti 17, deputata a creare, valorizzare e disseminare conoscenza per generare opportunità di sviluppo sociale, culturale ed economico del territorio, per attivare un'ampia collaborazione volta allo sviluppo di azioni che favoriscano il miglior accesso all'informazione europea;

L'intesa tra la Città Metropolitana di Torino e l'Unione industriali Torino si propone in particolare la realizzazione di una serie di azioni quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- realizzazione di contributi informativi da inserire nella Newsletter di Unione Industriali Torino denominata Torino chiama Bruxelles;

- sviluppo di servizi informativi, sulle opportunità di mobilità per formazione, studio e lavoro in un altro Paese europeo con particolare riferimento al pubblico dei più giovani;
- promozione e organizzazione di incontri/seminari di informazione e approfondimento per promuovere l'interesse e il confronto sui temi europei e aprire canali di dialogo per le tematiche più critiche e di maggiore attualità, al fine di contribuire alla crescita cosciente e consapevole del territorio;
- collaborazione nella creazione di reti e relazioni al fine di promuovere la realizzazione di progettualità comuni, anche orientate alla sperimentazione di nuove e innovative modalità di sviluppo.

RITENUTO PERTANTO

Di sottoscrivere apposito protocollo d'intesa, quale allegato al presente provvedimento sotto la lett. A) per farne parte integrante e sostanziale, per la realizzazione di azioni comuni di comunicazione e informazione sulle tematiche europee.

Gli enti sottoscrittori, ciascuno per la propria competenza, si impegnano a coordinarsi e a collaborare per promuovere la diffusione dell'informazione e comunicazione sull'Europa per stimolare la condivisione dei processi, alimentare l'interesse e la percezione della dimensione europea nel vissuto quotidiano.

Dato atto che il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente, ma soltanto l'utilizzo di risorse interne, e, pertanto, non è dovuto il parere di regolarità contabile;

Preso atto che il Responsabile del Procedimento è la Dirigente della Direzione Comunicazioni e rapporti con il territorio e i cittadini, dott.ssa Carla Gatti, la quale ha dichiarato l'insussistenza di conflitto di interessi ai sensi dell'art. 6 bis della Legge n. 241/90, degli art. 6, comma 2, e 7 del D.P.R. 62/13 e dell'art. 7 del Codice di comportamento della Città metropolitana di Torino nei confronti dei destinatari del presente atto;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica del Responsabile della Direzione interessata ai sensi dell'art. 49, comma 1 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.lgs. 267/2000;

Visti:

- D.lgs. 18/08/2000 n. 267/2000 e s.m.i;
- la Legge 7 aprile 2014 n. 56 recante "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni dei comuni", come modificata dalla Legge 11 agosto 2014, n. 114, di conversione del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90;
- l'art. 1, comma 8, della Legge 7 aprile 2014 n. 56, in forza del quale il sindaco metropolitano rappresenta l'ente, convoca e presiede il consiglio metropolitano e la conferenza metropolitana, sovrintende al funzionamento dei servizi e degli uffici e all'esecuzione degli atti, esercita le altre funzioni attribuite dallo statuto;
- l'art. 1, comma 50, Legge 7 aprile 2014 n. 56, in forza del quale alle Città Metropolitane si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni in materia di comuni di cui al Testo Unico, nonché le norme di cui all'art. 4 Legge 5 giugno 2003 n. 131;
- l'art. 15 dello Statuto metropolitano che disciplina le attribuzioni del Sindaco Metropolitano;

- l'art. 48 dello Statuto Metropolitano in tema di giusto procedimento;
- l'art. 134, comma 4, del citato Testo Unico e ritenuta l'urgenza;

DECRETA

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, lo schema di Protocollo di Intesa tra la Città metropolitana di Torino, con il suo Centro Europe Direct Torino, e l'Unione Industriali Torino per la realizzazione di azioni comuni di comunicazione e informazione sulle tematiche europee (Allegato 1) ;
- 2) di dare atto che la Consigliera metropolitana Sonia Cambursano provvederà alla sottoscrizione del Protocollo Convenzione oggetto del presente provvedimento, apportando le eventuali necessarie modifiche su elementi di carattere non sostanziale;
- 3) di demandare a successivi provvedimenti del Dirigente del Servizio Comunicazione rapporti con i cittadini e i territori eventuali incombenti derivanti dall'adozione del presente Decreto;
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta l'assunzione di oneri finanziari a carico della Città metropolitana di Torino;
- 5) di dare atto altresì che il presente provvedimento è immediatamente eseguibile.

Torino, 10/04/2025

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
Carla Gatti

Si esprime parere aggiuntivo favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
Carla Gatti

LA CONSIGLIERA DELEGATA

Sonia Cambursano

**PROTOCOLLO DI INTESA
PER LA REALIZZAZIONE DI AZIONI COMUNI
PER LA DIFFUSIONE DELLA CULTURA E DELLE INFORMAZIONI
SULLE TEMATICHE EUROPEE**

TRA

La Città Metropolitana di Torino, rappresentata da Sonia Cambursano Consigliera con Delega alle attività produttive sviluppo economico, pianificazione strategica e turismo, domiciliata ai fini del presente Protocollo di Intesa presso la sede di Corso Inghilterra 7 a Torino;

E

L'Unione Industriali Torino, rappresentata dalla Vicepresidente Gabriella Marchioni Bocca con Delega Europa, domiciliata ai fini del presente Protocollo di Intesa presso la sede di Via Manfredo Fanti 17 a Torino;

Di qui in avanti detti anche "Parti";

PREMESSO CHE

- Lo Statuto della Città Metropolitana di Torino all'art. 6 afferma che la Città Metropolitana concorre al processo di integrazione economica, sociale, culturale e politica con le città e le aree metropolitane europee ed internazionali. A tal fine:
a) concorre alla costruzione di reti di relazioni con le altre Città e aree metropolitane europee ed internazionali e promuove forme di coordinamento tra le stesse; b) supporta il territorio nella partecipazione alle reti e ai progetti europei e ai partenariati internazionali;
- La Città Metropolitana di Torino ospita dal 1998 il Centro di Informazione europea Europe Direct Torino, parte della rete ufficiale dei centri di informazione europea promossi dalla Commissione europea e finalizzati alla promozione e diffusione dell'informazione e comunicazione sull'Europa a livello locale, e ha riconfermato il suo impegno con la Commissione europea per la gestione dello stesso, per il periodo 2021-2025;
- Obiettivi generali del Centro Europe Direct Torino sono:
 - facilitare l'accesso all'informazione sull'Unione europea
 - avvicinare l'Europa ai cittadini
 - promuovere e stimolare la percezione della dimensione europea quale valore aggiunto per lo sviluppo economico e sociale del territorio
- Realizzare questi obiettivi significa dare concretezza al concetto di cittadinanza europea, favorendo un approccio ragionato alle politiche europee per stimolare la condivisione dei processi, alimentare l'interesse, la conoscenza e la percezione della dimensione europea nel vissuto quotidiano;

- Il Centro Europe Direct si propone di contribuire ad aumentare la visibilità dell'attività europea a livello locale e territoriale attraverso servizi puntuali e mirati di informazione, animazione territoriale, consulenza e assistenza sui programmi e le opportunità dell'Unione europea;
- Lo Statuto dell'Unione Industriali Torino all'art. 2 dichiara che l'Unione ha come obiettivo fondamentale la promozione e la tutela degli interessi dell'impresa e l'affermazione di un sistema imprenditoriale innovativo, internazionalizzato, sostenibile, capace di promuovere la crescita economica, sociale, civile e culturale della propria area territoriale e del Paese.
- L'Unione Industriali Torino promuove con le istituzioni e le organizzazioni economiche, politiche, sociali e culturali iniziative per perseguire più ampie finalità di crescita e sviluppo, fatti salvi l'autonomia e gli interessi dei singoli componenti;

LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE

Art. 1

(Premesse)

Le premesse sono parte integrante del presente Protocollo di Intesa (di seguito denominato Protocollo).

Art. 2

(Oggetto e finalità)

Con il presente Protocollo, le Parti, ciascuna nell'ambito delle proprie competenze, si impegnano ad attivare la più ampia e proficua collaborazione al fine di sviluppare azioni positive volte a favorire un miglior accesso all'informazione europea, avvicinare l'Europa ai territori, alle imprese e ai cittadini e promuovere e stimolare la percezione della dimensione europea quale valore aggiunto per lo sviluppo economico e sociale del proprio territorio;

In particolare, le Parti intendono collaborare ai fini della realizzazione di una serie di azioni quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- realizzazione di contributi informativi da inserire nella Newsletter di Unione Industriali Torino denominata Torino chiama Bruxelles;
- sviluppo di servizi informativi, sulle opportunità di mobilità per formazione, studio e lavoro in un altro Paese europeo con particolare riferimento al pubblico dei più giovani;
- promozione e organizzazione di incontri/seminari di informazione e approfondimento per promuovere l'interesse e il confronto sui temi europei e aprire canali di dialogo per le tematiche più critiche e di maggiore attualità, al fine di contribuire alla crescita cosciente e consapevole del territorio;

- collaborazione nella creazione di reti e relazioni al fine di promuovere la realizzazione di progettualità comuni, anche orientate alla sperimentazione di nuove e innovative modalità di sviluppo.

Art. 3

(Modalità di attivazione)

Le parti convengono che, laddove necessario, singole azioni possano essere attivate sulla base di specifici accordi operativi, che richiameranno il presente Protocollo di Intesa, sottoscritti tra le rispettive strutture interne competenti anche attraverso la costituzione di gruppi di lavoro congiunti.

Art. 4

(Durata proroghe e modifiche)

Il presente Protocollo entra in vigore dalla data di sottoscrizione e ha una durata di 4 anni. Il rinnovo del Protocollo di Intesa è previsto in forma tacita, salvo diversa volontà espressa da una delle due parti.

Eventuali integrazioni e modifiche al presente Protocollo potranno essere concordate per iscritto dalle Parti.

Art. 5

(Oneri economici)

Il presente Protocollo non comporta alcun trasferimento di somme tra le Parti.

Art. 6

(Controversie)

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dal presente Protocollo. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente Protocollo, sarà competente in via esclusiva il Foro di Torino.

Torino,

Città metropolitana di Torino
La Consigliera Delegata
Sonia Cambursano

Unione Industriali Torino
La Vicepresidente
Gabriella Marchioni Bocca

